

Navegando entre Albatros: Trip report de una salida pelágica frente a Valparaíso (Chile)



Daniel López Velasco

Para cualquier amante de las aves, y para los aficionados a las marinas en particular, los albatros son aves míticas, que todos soñamos con ver alguna vez, y que evocan zonas inhóspitas en los mares tempestuosos del hemisferio Sur.

Desgraciadamente para los europeos, no hay ninguna especie de albatros que se pueda observar regularmente en nuestras costas, habiéndose registrado un par de especies sólo en contadas ocasiones. Por ello, si queremos ver albatros, hemos de viajar necesariamente a otras zonas alejadas del continente.

Hasta hace no demasiado tiempo, ver albatros era algo relativamente difícil, al alcance de pocas personas. Sin embargo, en los últimos años, la organización de salidas pelágicas comerciales, de un día, sobre todo en Nueva Zelanda, Australia y Sudáfrica, así como la implantación de líneas de ferry alrededor del cono sur de Sudamérica, además de viajes turísticos a la Antártida, han facilitado mucho la observación de albatros y otras especies pelágicas a cualquier persona interesada en ello.



Concentración de aves marinas siguiendo al barco
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

Varios albatros, petreles, pardelas y gaviotas son atraídos con el *chum* que echamos desde el barco, acercándose mucho y permitiendo muy buenas observaciones

Las salidas de Kaikoura (Nueva Zelanda), Ciudad del Cabo (Sudáfrica) y Wollongong (Australia) son, sin duda, las más famosas entre los ornitólogos europeos. Por el contrario, las salidas desde Valparaíso (Chile), son, sorprendentemente, mucho menos conocidas, pese a ser de altísima calidad, superiores, al menos en cuanto a número de especies de albatros regularmente registradas, a las de Sudáfrica y Australia. Además, están localizadas a sólo 1 hora de la capital de Chile, Santiago, por lo que el acceso a ellas es muy cómodo y sencillo, y podría ser combinado perfectamente con cualquier viaje turístico al país.

Aprovechando un viaje ornitológico por todo Chile, pude embarcarme en una de estas salidas. La experiencia fue inolvidable, con casi 150 albatros vistos, de 8 especies diferentes, convirtiéndose en una de las pelágicas con más especies de albatros vistos, desde que estas excursiones se realizan en Valparaíso. Las cifras de Pardelas Sombrías y Charranes Sudamericanos fueron también increíbles, con muchos miles observados.



De izquierda a derecha: **Albatros Ojeroso** (*Thalassarche melanophrys*), **Albatros de Buller**, probablemente **del Sur** (*Thalassarche bulleri bulleri*) y **Albatros de Salvin** (*Thalassarche salvini*) Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

En esta foto se observan bien las diferencias de estructura y plumaje entre las 3 especies más comunes de albatros “medianos” de la corriente de Humboldt. El **Buller** (*T. bulleri*) y el **Salvin** (*T. salvini*) son aves de segundo ciclo. El **Ojeroso** (*T. melanophrys*) es posiblemente también de segundo ciclo, por la extensión de blanco en la parte inferior del ala (aunque éste es un rasgo variable) y la cantidad de gris en el cuello, pero sería necesario evaluar con más detalle las primarias y la parte superior del ala para confirmar la edad, ya que el aparente contraste que se ve en las primarias no encajaría con lo esperado en el patrón de muda típico de un segundo o tercer ciclo. El color del pico no es un rasgo demasiado fiable para el datado de *melanophrys*. En general, los jóvenes lo tienen bastante oscuro, y se les va aclarando conforme pasan los años, pero algunos ejemplares de un año de edad ya pueden tener picos notablemente claros. Los **Albatros Ojerosos** comienzan a mudar, durante su segundo invierno, las primarias externas p8-p10, y frecuentemente también p1, contrastando, una vez mudadas, notablemente con el resto. Por el contrario, los terceros inviernos, que ya tienen en general una cantidad notable de blanco en la parte inferior del ala, poseen p8-10 viejas, contrastando con el resto de primarias nuevas.

El marcado contraste entre las plumas nuevas de la espalda, grisáceas, y las cobertoras alares y primarias externas muy desgastadas, marrónáceas, bien visible en las otras dos especies, indica que se tratan de segundos ciclos. Los primeros ciclos de **Buller** y **Salvin** son bastante similares, pero las diferencias de tamaño y estructura, siendo **Buller** notablemente más pequeño y estilizado que **Salvin**, y con un pico más delgado, se aprecian bien en la foto.

En una salida normal, se suelen ver, al menos, 4-5 especies de albatros, siempre a distancias muy cercanas, por lo que disfrutar de buenas cantidades de albatros, y otras especies, está prácticamente garantizado.

Al usar *chum* y restos de pescado, la mayoría de aves marinas observadas se acercan mucho a la embarcación, por lo que las oportunidades fotográficas son también increíbles.



Concentración de aves marinas pescando
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

Concentración de pesca formada por miles de **Charranes Sudamericanos** (*Sterna hirundinacea*), **Pardelas** (*Puffinus sp*) y **Petreles** (*Macronectes sp* y *Procellaria sp*), que ocupan casi todo el horizonte.

En general, suele haber algo de oleaje, pero raramente se cancelan las salidas, que suelen durar 6 horas. Gracias a la corriente de Humboldt, riquísima en nutrientes, la mayoría de aves marinas se encuentran bastante cerca de la costa, por lo que no es necesario salir tantas millas como en otras zonas.

En cuanto a la época del año, existen diversas especies que sólo se ven en unos meses determinados, pero se pueden registrar grandes cantidades de pardelas, albatros, charranes, petreles, etc... durante casi todos los meses del año.

Sin embargo, no todo es bonito en relación a estas espectaculares aves, ya que prácticamente todas las especies de albatros están seriamente amenazadas, algunas de ellas en peligro crítico. Incluso el **Albatros Ojeroso** (*Thalassarche melanophrys*), con poblaciones relativamente grandes, está catalogado como En Peligro (IUCN 2010), debido a disminuciones de hasta el 20 por ciento de la población en las dos últimas décadas.

Una de las principales razones de este gravísimo descenso es el uso de grandes líneas de anzuelos, de hasta cientos de kilómetros, en los que los albatros, cuando son izados con peces, se enganchan al tragarlos y mueren. Esto provoca la muerte de DECENAS DE MILES de albatros, y, en total, de muchos cientos de miles de aves marinas cada año.

Si este y otros problemas continúan, en un futuro cercano podremos ver como las aves voladoras más grandes de la tierra dejan de surcar los mares.

Podéis ver más información aquí:

http://www.birdlife.org/action/campaigns/save_the_albatross/index.html

Volviendo a la salida de Valparaíso, a continuación se enumeran las especies vistas, con cifras aproximadas, acompañadas de fotos de las distintas aves.

Pelágico desde Valparaíso

Fecha de Observación: 02-10-2010

Hora: entre 08:10 y 13:30

Condiciones meteorológicas: Día despejado, con viento ligero del Sur. Olas de 1. 5- 2 metros. Avanzamos unas 15 millas rumbo sur-oeste, llegando frente a Punta Curaumilla (+/- 7 millas desde la costa)

Especies registradas:

Albatros de Buller - *Thalassarche bulleri* - +3 (1 ad y al menos 2 inmaduros de segundo ciclo), probablemente pertenecientes a la subespecie nominal, del Sur.



Albatros de Buller, probablemente del Sur (*Thalassarche bulleri bulleri*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

Albatros de Buller (*Thalassarche bulleri*), probablemente de la subespecie nominal, de segundo ciclo. La coloración del pico es bastante inconfundible, similar sólo a la del **Albatros de Cabeza Gris** (*Thalassarche chrysostoma*), el cual tiene un tono gris en la cabeza bastante más oscuro que el de **Buller**, sobre todo como lo muestra el **Buller del Sur**, así como un patrón alar característico en aves subadultas y adultas, aunque muy similar en los primeros ciclos al de los primeros ciclos de **Ojeroso** (*T. melanophrys*). EL ave pertenece probablemente a la subespecie nominal, “**Albatros de Buller del Sur**” (*T. bulleri bulleri*) debido al tono gris bastante claro de la cabeza, que no contraste demasiado con la frente blanca (bastante más oscuro en los del **Norte**, sobre todo en adultos), así como por la expresión “amable” y el poco desgaste de las primarias externas (visible en otras fotos). No obstante, únicamente es correcto asignar subespecíficamente, con relativa seguridad, a aves adultas, por lo que el ave queda como presunto del Sur.

Aunque el color del pico es similar al de un adulto, la mezcla de plumas grises, nuevas, y marrones, viejas, en la espalda y el ala, indican que se trata de un segundo ciclo.

Albatros de Salvin - *Thalassarche salvini* - Mínimo de 50 ejemplares. , sobre todo aves juveniles/inmaduras



Albatros de Salvin (*Thalassarche salvini*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ejemplar de segundo ciclo, con primarias externas bastante desgastadas, y punta del pico empezando a clarear.



Albatros de Salvin (*Thalassarche salvini*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Inmaduro de segundo ciclo, en el que se aprecia bien el fuerte desgaste de las primarias externas.

La parte inferior de las alas es mayoritariamente blanca, siendo el borde anterior y posterior del ala negros, formando ambos una línea bastante delgada y uniforme en anchura (al contrario que en adultos/subadultos de *bulleri*, con una línea delantera bastante ancha, y de anchura bastante uniforme, y *chrysostoma*, con borde anterior negro muy ancho e irregular), excepto en la zona donde el borde anterior negro contacta con el cuerpo, en la que se forma un acumulo de plumas negras en forma de “puro”, la llamada “muesca preaxilar”, muy típico de *salvini/eremita/cauta* a partir de su segundo ciclo, y que los diferencia del **Buller** (*T. bulleri*) y del **Albatros de Cabeza Gris** (*T. chrysostoma*). No obstante, los primeros ciclos de **Salvin** pueden tener bordes anteriores oscuros bastante anchos, aunque relativamente difusos y desorganizados, que hacen que la muesca preaxilar desaparezca, pudiendo entonces confundirse con el patrón alar de los primeros ciclos de **Buller**. En dichas aves es importante centrarse en la estructura y tamaño, así como en el pico, para una correcta identificación.



Albatros de Salvin (*Thalassarche salvini*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ave de segundo ciclo



Albatros de Salvin (*Thalassarche salvini*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco



Albatros de Salvin (*Thalassarche salvini*) y Pardela Sombria (*Puffinus griseus*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Las diferencias de tamaño con las pardelas son espectaculares.



Albatros de Salvin (*Thalassarche salvini*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

La estructura general y tamaño del pico de este segundo ciclo de *salvini* lo separan de *bulleri*

Albatros de las Islas Chatham - *Thalassarche eremita* - 1 inmaduro

Especie bastante rara en Chile.



Albatros de las Islas Chatham (*Thalassarche eremita*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Esta especie, que sólo cría en la isla “The Pyramid”, Islas Chatham (NZ), se distingue del adulto de **Salvin** (*T. salvini*) por la coloración amarillo oscuro brillante del pico (con algo de oscuro en la punta en los inmaduros, como el ave de la foto), frente grisácea, y contraste muy marcado entre el color gris oscuro de la cara y el blanco del pecho.

Albatros de Cabeza Blanca - *Thalassarche cauta* - 1 inmaduro, fotografiado, que pertenece probablemente a esta especie.

La separación de jóvenes de *cauta* y *salvini* es bastante compleja, pero el individuo en cuestión muestra varios caracteres asociados con *cauta*. Uno de los primeros registros documentados para Chile. Curiosamente, al ave le falta una gran cantidad del ala (sobre todo secundarias externas), posiblemente debido a la mordedura de un tiburón.



Presunto Albatros de Cabeza Blanca (*Thalassarche cauta*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

El individuo de la foto, inmaduro (por el color del pico, entre otras cosas), que presenta una espectacular herida en el ala izquierda, donde le faltan la mayor parte de las secundarias externas, debida muy probablemente, por la forma, a un ataque de tiburón, muestra varias características que apuntan a un *T. cauta*, especie con sólo un par de registros en Chile. Los jóvenes e inmaduros de *cauta* son muy similares a los de *T. salvini*, y hasta hace poco eran considerados como diferentes subespecies dentro de la misma especie, pero en general los de *cauta* poseen amplias bases blancas en las primarias (bien visibles en las fotos tomadas, tanto del ala derecha como del ala izquierda), al contrario que en *salvini*, que las tiene mayoritariamente grises oscuras (diferencias por tanto similares a las mostradas entre *C. diomedea diomedea* y *C. d. borealis*), así como cabeza de un color gris pálido-blanquecino, contrastando bastante con el gris oscuro del cuello (claramente visible en las fotos tomadas cuando el ave estaba en el agua), además de tamaño más grande y alas más largas. No

obstante, la identificación de aves inmaduras es muy compleja, por lo que es aconsejable dejar al ave como probable, no pudiendo asegurarlo completamente.

Albatros Ojeroso - *Thalassarche melanophrys* - Mínimo de 50 ejemplares, tanto adultos como jóvenes/inmaduros



Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ejemplar de primer ciclo, con todas las primarias juveniles, de la misma generación y bastante nuevas. La coloración mayoritariamente oscura de la parte inferior de las alas es también típica de aves de esta edad, aunque se puede ver que el color del pico es más claro de lo normal. En un ave de segundo ciclo, veríamos un contraste marcado entre las primarias externas (p8-p10), así como p1, nuevas, y el resto viejas.



Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Otro ejemplar de primer ciclo, con todas las primarias juveniles y bastante nuevas, despegando del agua.

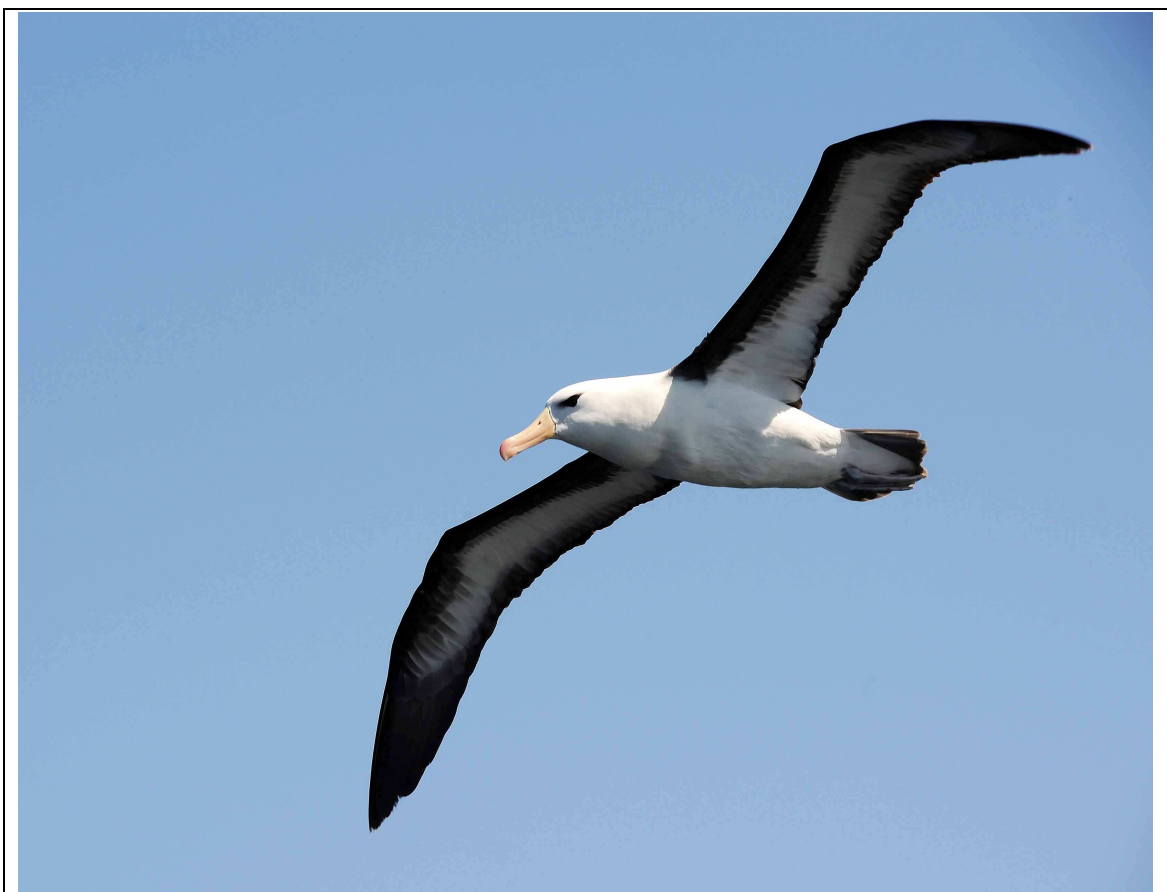


Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-2010

© Daniel López Velasco

Algunos **Ojerosos** inmaduros, con picos aún relativamente oscuros, pueden carecer ya de coloración gris en el cuello / nuca, pareciendo, sobre todo de lejos, tener toda la cabeza blanca, lo que, unido al pico oscuro, podría, en el ámbito del Paleártico, hacernos pensar en un **Albatros clororrinco** (*Thalassarche chlororhynchos*). La mejor manera de separar este tipo de ojerosos, es, aparte de la estructura (siendo el **Clororrinco** más pequeño, delgado, con un pico más fino y un cuello más largo que el **Ojeroso**), la coloración de la parte inferior de las alas, mayoritariamente blanca en los **Clororrincos** de todas las edades, con un borde oscuro en la parte antero inferior del ala bastante fino, y casi completamente oscura, sobre todo si se ve a distancia, en el **Ojeroso** de primer (sobre todo) y segundo ciclo.



Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

Ave adulta, inconfundible incluso a distancia.



Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ave de primer ciclo, con todas las primarias juveniles y nuevas. En esta imagen se ve bien la coloración típica de la parte superior del **Ojeroso**, con alas y dorso oscuros, contrastando con la cabeza y obispillo blancos, y la cola oscura.



Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ave adulta. El color amarillo anaranjado brillante del pico, y la ancha e irregular línea oscura de la parte antero inferior del ala son bien visibles incluso si el ave pasa volando lejos.



Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ave de primer ciclo.

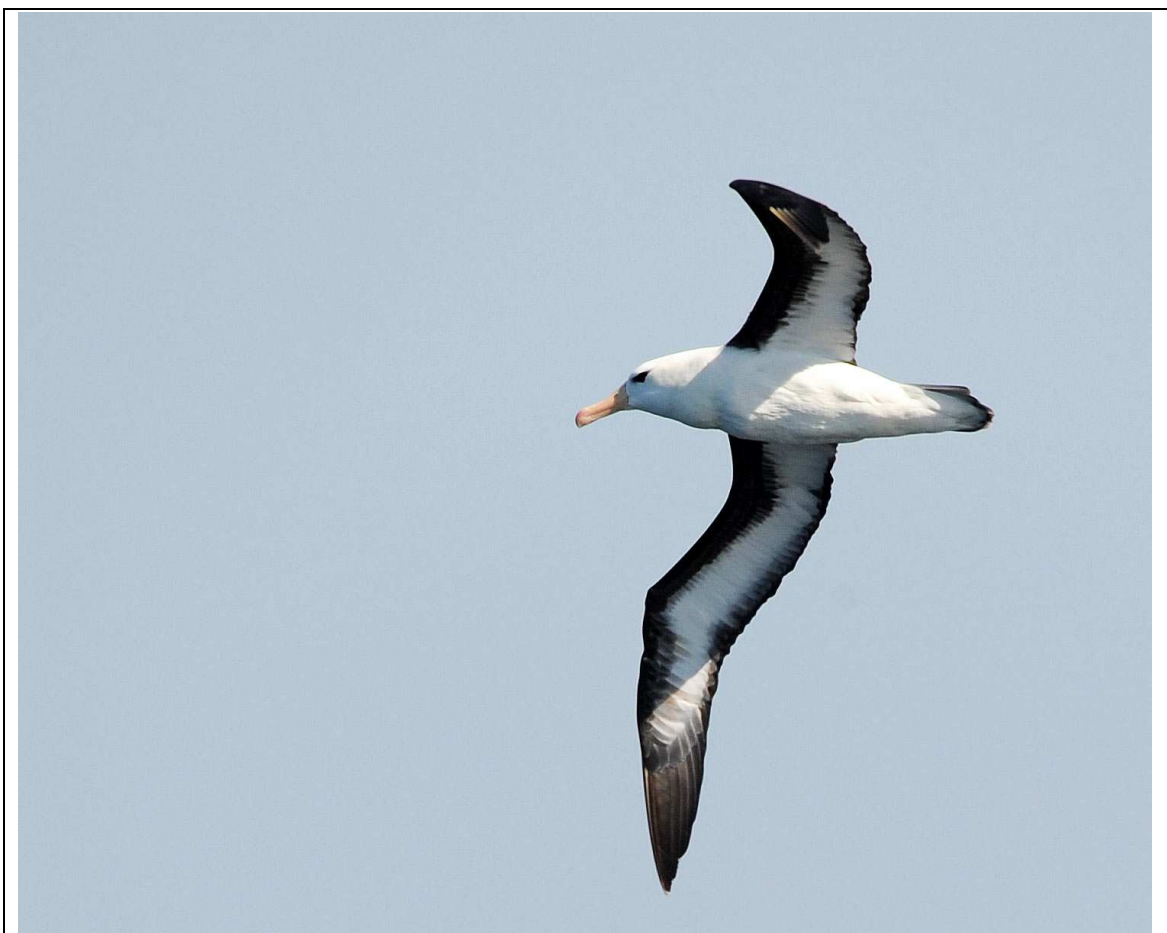


Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ave de primer ciclo, con todas las primarias juveniles y nuevas. La coloración del pico es más clara de lo normal para un ave de un año de edad, siendo individuos como éste los que hacen que este rasgo no sea muy fiable para el datado.



Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ave adulta.



Albatros Ojeroso (*Thalassarche melanophrys*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Adulto.

Albatros (Viajero) de Nueva Zelanda - *Diomedea (exulans) antipodensis* - 2 aves pertenecientes a la especie *D. antipodensis*.

Muy raro en Chile.



Albatros Viajero de Nueva Zelanda (*Diomedea (exulans) antipodensis*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ejemplar de estadio "D", según lo establecido en *Onley & Scofield (2007)*, caracterizado por cabeza y cuello mayoritariamente blancos, excepto por la coloración marrón en forma de boina en la parte superior de la cabeza. Cuerpo, espalda y obispillo bastante blancos, intercalado con zonas de plumas con finas vermiculaciones y otras de color marrón, sobre todo en los flancos. Cola oscura, y restos de la banda pectoral marrón presente en estadios previos. Parte superior de las alas casi totalmente oscura, excepto en la zona media de la parte más interna del ala, donde ya aparecen plumas blancas.



Albatros Viajero de Nueva Zelanda (*Diomedea (exulans) antipodensis*)

Valparaíso, Chile, 02-2010

© Daniel López Velasco

Los dos ejemplares vistos en la pelágica pertenecían al estadio D, descrito en la foto anterior. Este estadio lo adquieren el **Albatros Viajero de Tristan** (*Diomedea (exulans) dabbenena*) y las dos subespecies del **Albatros Viajero de Nueva Zelanda** (*Diomedea (exulans) antipodensis antipodensis/gibsoni*). En principio son indistinguibles, pero el de **Tristan** se dispersa únicamente por el Atlántico Sur, por lo que parece bastante seguro identificar los dos ejemplares de las fotos como *Diomedea (exulans) antipodensis*, cuya zona de dispersión incluye, el Pacífico frente a las costas sudamericanas, aunque en esta área el **Albatros Viajero** más frecuente es el **Albatros Viajero Níveo** (*Diomedea (exulans) exulans*).



Albatros Viajero de Nueva Zelanda (*Diomedea (exulans) antipodensis*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Esta especie, que cría sólo en Nueva Zelanda, es muy escasa en aguas chilenas. En esta salida pelágica tuvimos la suerte de ver 2 ejemplares distintos, que se dejaron acercar muchísimo con el barco. La taxonomía de los **Albatros Viajeros** es bastante compleja. Hasta no hace mucho, sólo se reconocía una especie, pero los últimos estudios genéticos, en los que se basan varias obras de referencia, aconsejan separarlos en 4 especies (*D. (exulans) exulans*, *antipodensis*, *dabbenena* y *amsterdamensis*, los dos últimos En Peligro Crítico (UICN 2010)).



Albatros Viajero de Nueva Zelanda (*Diomedea (exulans) antipodensis*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco



Albatros Viajero de Nueva Zelanda (*Diomedea (exulans) antipodensis*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Como se aprecia en la foto, el **Albatros Viajero**, el ave con la mayor envergadura entre todas las especies del planeta, con algunos ejemplares superando los 3. 5 metros de longitud, ha de plegar por dos zonas el ala cuando se posa.

Albatros Real del Sur - *Diomedea epomophora* - 2 ejemplares inmaduros.



Albatros Real del Sur (*Diomedea epomophora*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Inmaduro, estadio I. Datado así por presentar, entre otras cosas, alguna pluma negra en la cola y pocas plumas blancas en la parte superior del ala.

En cuanto a la identificación específica, la presencia de plumas blancas en el borde anterior del ala, además de algunas sueltas en la zona central (la extensión de blanco irá aumentando a medida que el ave va haciéndose más vieja) así como la estructura y la apariencia más jorobada, lo distinguen del **Albatros Real del Norte**. Cualquier **Albatros Real** que tenga plumas blancas en la parte superior del ala será **del Sur**, aunque esos ejemplares pueden ser difíciles de distinguir de algunos estadios del **Albatros Viajero** (*D. exulans* sp)



Albatros Real del Sur (*Diomedea epomophora*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Inmaduro, estadio I, en el que ya se observan plumas blancas en la parte superior y borde anterior del ala. Los jóvenes de **Albatros Real del Sur** (*D. epomophora*), con parte superior del ala casi completamente negra, son muy similares a los del **Albatros Real del Norte** (*D. sanfordi*), siendo en ocasiones casi imposible su identificación. Ante tales ejemplares, lo mejor es concentrarse en la estructura y tamaño, siendo el **Albatros Real del Sur**, mayor, más corpulento y “jorobado”, aunque es necesaria experiencia previa amplia, o verlos conjuntamente, para apreciar con claridad las diferencias.



Albatros Real del Sur (*Diomedea epomophora*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

En este ejemplar, también de estadio I, el borde anterior del ala extensamente blanco es muy notorio, diferenciándolo del **Albatros Real del Norte**.



Albatros Real del Sur (*Diomedea epomophora*)

Valparaíso, Chile, 02-2010

© Daniel López Velasco

Albatros Real del Norte - *Diomedea sanfordi* - 5 ejemplares.

El albatros “grande” más abundante en Valparaíso, aunque globalmente En Peligro (IUCN 2010) con observaciones casi garantizadas en cualquier pelágica. Espectacular, con una envergadura casi del tamaño de una avioneta pequeña.



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ave adulta posada en el agua. La línea negra en el lateral del pico lo identifica como **Albatros Real**, separándolo del **Albatros Viajero** (*Diomedea exulans sp*), y la coloración negra uniforme de las alas, combinado con cola completamente blanca (con manchas oscuras en los inmaduros), así como la estructura, lo identifican del **Albatros Real del Sur** (*Diomedea epomophora*)



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

La separación entre las dos especies de **Albatros Real** y el **Albatros Viajero**, sobre todo aves en vuelo, lejanas, puede ser casi imposible. En general, un albatros “grande” con una mancha blanca aislada en la parte interna de la cara superior del ala y una cola toda blanca será un **Albatros Real (del Sur)**. También será **Albatros Real** (bien del Norte o un inmaduro, estadio I, del Sur), cualquier albatros grande que presente la cara superior del ala oscura y que sea totalmente blanco por debajo y en la cabeza.



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

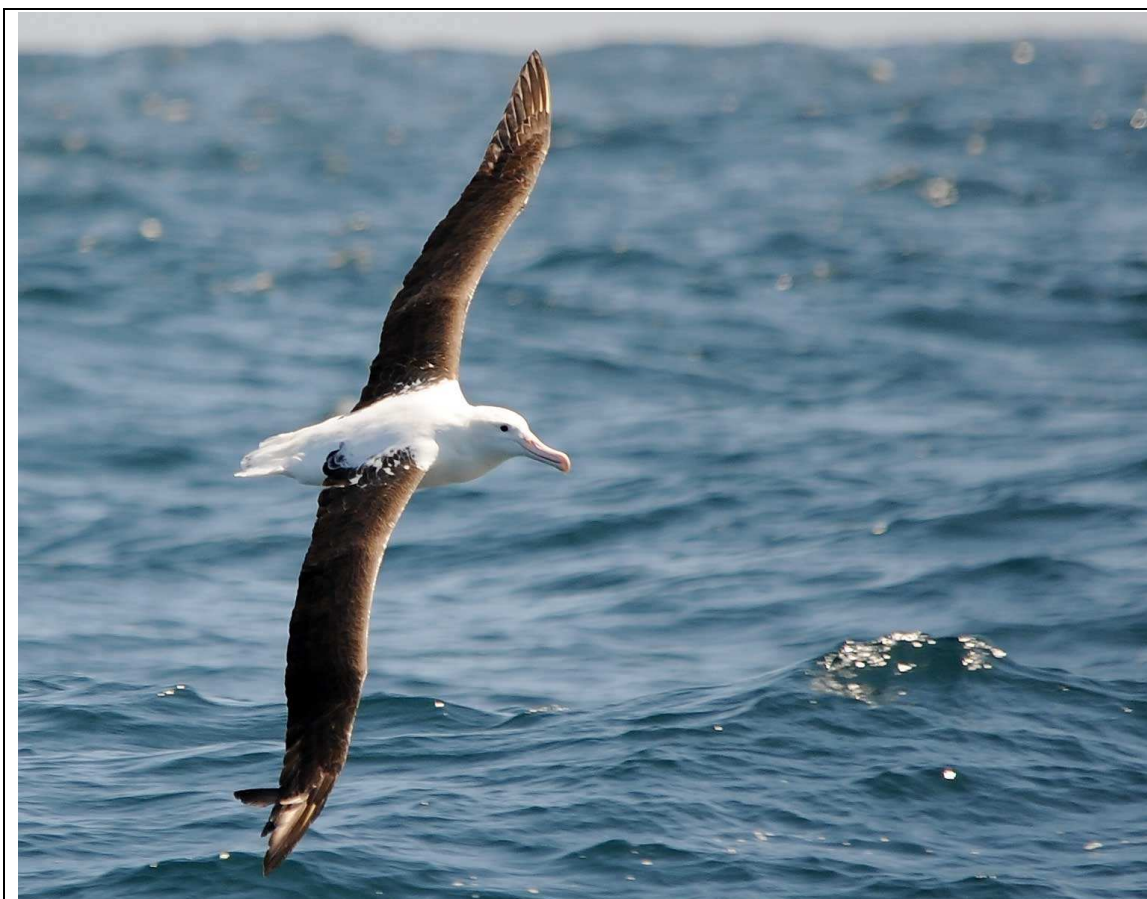
Es una experiencia espectacular, e inolvidable, ver a estas enormes aves planear sobre las olas, sin el más mínimo esfuerzo y sin batir en ningún momento las alas.



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

En la foto se observan bien las características típicas de la especie: línea negra en la parte lateral del pico, parte superior de las alas completamente negra y aspecto bastante estilizado.



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*) y Pardela de Patas Rosas (*Puffinus creatopus*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*) y Pardela de Patas Rosas (*Puffinus creatopus*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

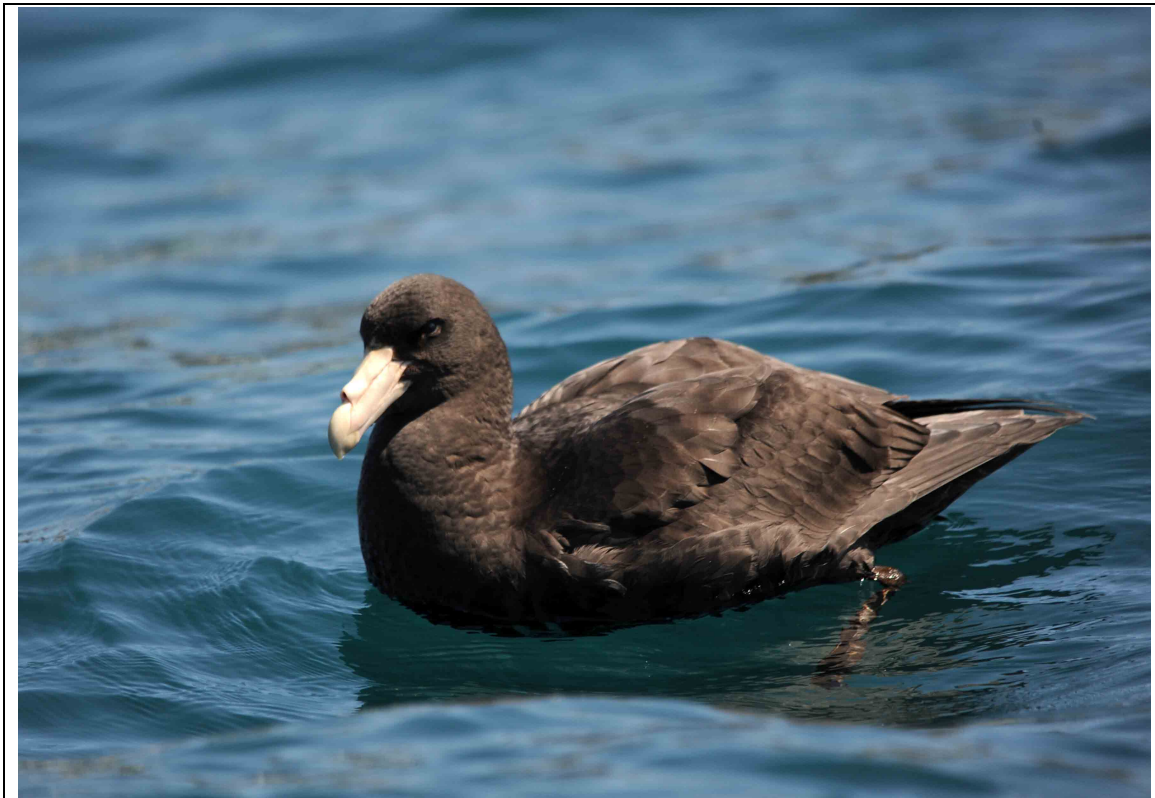
La enorme envergadura del **Albatros Real** queda bien demostrada en comparación con la de una **Pardela de Patas Rosas (*Puffinus creatopus*)**, que a su lado parece minúscula.



Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*) y Petrel Gigante Subantártico (*Macronectes halli*)
Valparaíso, Chile, 02-2010
© Daniel López Velasco

En comparación con el **Albatros Real del Norte (*Diomedea sanfordi*)**, el **Petrel Gigante** (en este caso **Subantártico (*Macronectes halli*)** por la coloración rojiza oscura de la punta del pico) parece mucho más jorobado y corpulento, y menos estilizado y elegante.

Petrel Gigante Antártico - *Macronectes giganteus* - 3 juveniles.



Petrel Gigante Antártico (*Macronectes giganteus*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Ave joven, con coloración típica uniformemente oscura, muy similar al **Petrel Gigante Subantártico** (*Macronectes halli*), excepto por el color verdoso de la punta del pico. La identificación específica de *Macronectes* jóvenes lejanos no es posible si no se aprecia con seguridad el color de la punta del pico

Petrel Gigante Subantártico - *Macronectes halli* - 2 juveniles.



Petrel Gigante Subantártico (*Macronectes halli*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

La punta del pico, de color rojizo oscuro, lo distingue del similar Petrel Gigante Antártico (*M. giganteus*).

Fulmar Antártico - *Fulmarus glacialoides* - 2.

Generalmente más abundante.



Fulmar Antártico (*Fulmarus glacialoides*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Petrel Pintado - *Daption capense* - 3 aves.

En el invierno austral generalmente mucho más común.



Petrel Pintado (*Daption capense*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

El plumaje pío, blanco y negro, de este bonito y abundante petrel lo hace inconfundible.

Petrel de Mentón Blanco - *Procellaria aequinoctialis* - Mínimo de 200 ej.



Petrel de Mentón Blanco (*Procellaria aequinoctialis*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

El *procellaria* más abundante en Chile. Incluso a distancia, se distingue fácilmente de la **Pardela Sombria** (*Puffinus griseus*), por su mayor tamaño, aspecto más voluminoso, alas más anchas y completamente oscuras por debajo, y vuelo más lento y relajado.



Petrel de Mentón Blanco (*Procellaria aequinoctialis*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

En condiciones normales, es bastante difícil ver la pequeña mancha blanca debajo del pico, bien visible en la foto.

Petrel de Westland - *Procellaria westlandica* - Al menos 4 ej.



Petrel de Westland (*Procellaria westlandica*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Esta escasa especie, nidificante en las islas neozelandesas, e invernante principalmente frente a las costas chilenas, tiene la punta del pico oscura, al contrario que el de mentón blanco (aunque hay que tener precaución, ya que algunos jóvenes de dicha especie pueden tener tonos algo oscuros en la punta del pico) y se puede distinguir con relativa facilidad del similar **Petrel de Mentón Blanco** (*Procellaria aequinoctiali*) en esta época del año (Octubre-Diciembre) por el muy desgastado estado del plumaje, sobre todo de las cobertoras alares, que le da una coloración marrón pálida, visible en la foto, presente hasta que renuevan todas esas plumas. En las mismas fechas, los de mentón blanco tienen el plumaje bastante nuevo, de color casi uniforme negro.

Pardela de Patas Rosas - *Puffinus creatopus* - Difícil de estimar, con al menos 100 aves alrededor del barco, y varias miles en migración al sur.

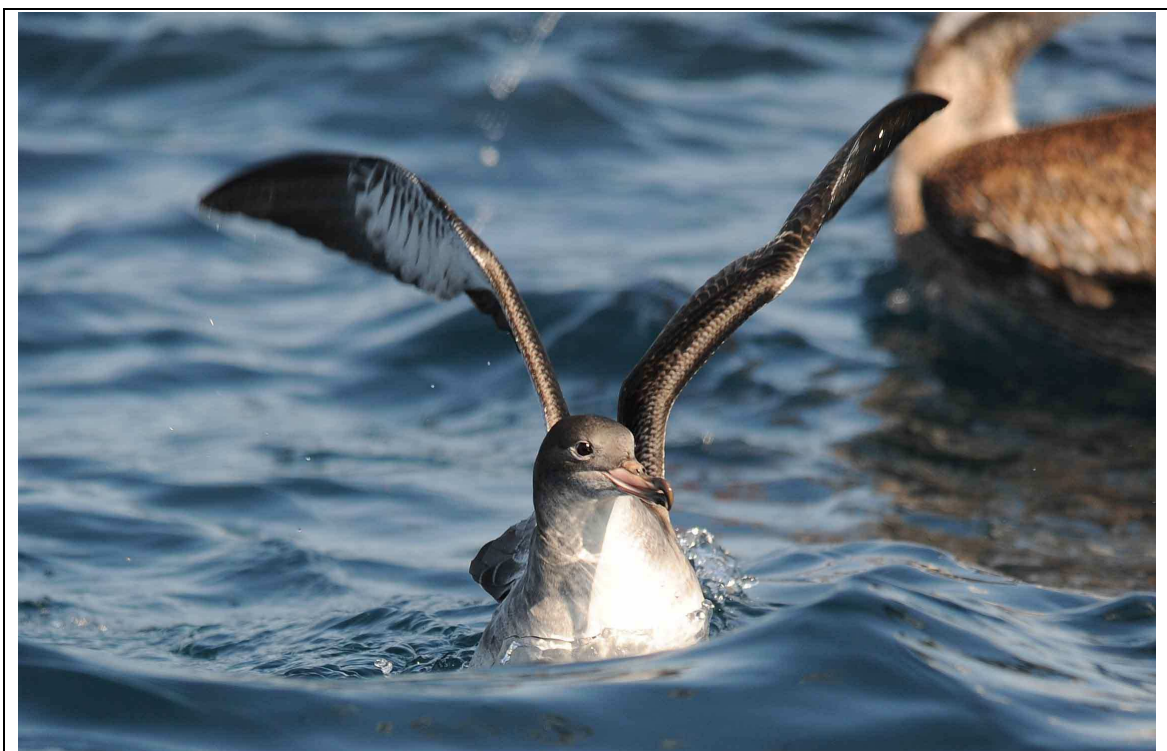


Pardela de Patas Rosas (*Puffinus creatopus*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Junto con la **Pardela Sombria** (*Puffinus griseus*), la pardela más abundante en aguas chilenas. Pardela grande y relativamente pesada, con vuelo bastante lento, superficialmente similar a la **Pardela Cenicienta** (*Calonectris diomedea*), ausente en el Pacífico.



Pardela de Patas Rosas (*Puffinus creatopus*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

Pingüino De Humboldt - *Spheniscus humboldti* - 1 ej.



Pingüino De Humboldt (*Spheniscus humboldti*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Al menos un ejemplar posado en uno de los islotes cercanos al puerto.



Pelicano Peruano (*Pelecanus thagus*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Especie muy abundante en las costas del centro de Chile.

Charrán Inca - *Larosterna inca* - 15 ej. de esta preciosa especie, endémica de la Corriente de Humboldt



Charrán Inca (*Larosterna inca*)

Valparaíso Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Este precioso charrán, endémico de la corriente de Humboldt, es frecuente en las pelágicas de Valparaíso, y es posible fotografiarlo posado en los islotes a las salidas del puerto.

Charrán Sudamericano - *Sterna hirundinacea* - Varios grupos enormes pescando, de unos cuantos miles de ejemplares en total.



Charrán Sudamericano (*Sterna hirundinacea*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

El **Charrán** más frecuente en las costas de Chile, con grupos de varios miles de aves observados. La combinación de primarias todas bastante nuevas y de la misma generación, sin presencia de cuña oscura, borde negro en la parte inferior de la mano del ala bastante fino y bien delimitado y pico bastante largo y robusto lo separan de los similares **Charrán Común** (*Sterna hirundo*) y **Ártico** (*Sterna paradisaea*).

Págalo Chileno - *Stercorarius chilensis* - 5 aves, acosando a las gaviotas.



Págalo Chileno (*Stercorarius chilensis*)

Valparaíso, Chile, 02-10-2010

© Daniel López Velasco

Los tonos rojizos cálidos, sobre todo en las infracobertoras alares, así como en la cara (donde contrastan con la boina oscura), pecho y cuerpo, además del pico bicolor, lo separa del resto de págalos del hemisferio sur.

Gaviota Cocinera - *Larus dominicanus* - Al menos 500 ejemplares



Gaviota Cocinera (*Larus dominicanus*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

Gaviota Gris - *Leucophaeus modestus* - Muy abundante



Gaviota Gris (*Leucophaeus modestus*)
Valparaíso, Chile, 02-10-2010
© Daniel López Velasco

Además también se registraron estas especies durante la salida pelágica:

Pardela Sombría - *Puffinus griseus* - Extraordinariamente abundante. Decenas de miles en migración hacia las colonias reproductoras en el sur.

Paño de Wilson - *Oceanites oceanicus* - 10 aves, sin poder determinar la subespecie.

Petrel Zambullidor Peruano - *Pelecanoides garnotii* - 2 aves.

Petrel Gigante sp. - *Macronectes sp.* - 6 ej.

Pingüino sp. - *Spheniscus sp.* - 2 nadando en alta mar.

Cormorán de Patas Rojas - *Phalacrocorax gaimardi* - 2 aves

Cormorán Guanay - *Phalacrocorax bougainvillii* - 10

Cormorán Neotropical - *Phalacrocorax brasilianum* - 2

Piquero Peruano - *Sula variegata* - 40 aves.

Pelícano Peruano - *Pelecanus thagus* - Muy abundante, varios cientos alrededor del barco.

Zarapito Trinidad - *Numenius phaeopus* - 6 (volando sobre el mar)

Falaropo Picogrueso - *Phalaropus fulicarius* - 1 nadando en el mar

Agradecimientos

Me gustaría agradecer enormemente a mi padre, Carlos López Otín, la oportunidad que me dió de embarcarme con él en su viaje a Chile. Sin él, ni esta página, ni las maravillosas observaciones efectuadas durante la salida pelágica, así como por el resto del país, hubieran sido posibles.

Quiero también dar las gracias a los compañeros pajareros chilenos, que fueron los encargados de que la salida en barco se llevara a cabo, en especial a Fernando Díaz Segovia, Pablo Cáceres y Rodrigo Barros.

También fueron de gran ayuda los comentarios de Tony Pym y Dion Hobcroft en relación con la identificación de algunos de los albatros vistos en la salida.

Por último, agradecer a J.L Copete la revisión y mejora de este trip report, así como a Joan C. Gimisó por todo el tiempo invertido en la maquetación e incorporación a la web del informe.



El autor, en plena observación de marinas durante la salida pelágica